

(本報上海電)中國航空公司近又向美訂購菲爾才機三架。七月間可抵滬該機等可乘客十人。速率每小時為一百五十英里。擬駛飛滬漢線。

本局四週紀念前在香港老舖第一支店拾有餘年醫愈者數萬人民人人皆知送來牌扁三百餘名今在石叻墊館三年醫愈者數千餘名又送來牌扁百餘名本醫生精醫內傷肺癆陰虛久咳吐血黃腫蟲脹腳氣風癱吊痧串痛跌打駁骨奇難等症如有患症者請早來方知余言不謬也

石叻牛車水大馬路二百八十三號

(本坡·南洋)

▲出售樹膠固本紙者頗多
▲柔佛則有濫行割膠之舉

五月份馬來亞農業報中，載有關樹膠限制與小資產人之文章。據稱：最近樹膠市價雖跌落，但小資產者之地位尚佳。至於售賣樹膠，「固本」紙之事，馬來亞頗見盛行。為數不少，當然，出售「固本」紙者，其自身之膠園，已陷於停割狀態中。在森美蘭屬，樹膠「固本」紙能代表一担樹膠者，售價約五十三元。尚有若干馬來籍之小資產者，不僅出售固本紙，且售讓其樹膠生產權。如此每担樹膠又可多得十元之進賬。

被宰割殊甚。目的在增加生產以救「固本」紙所載之膠量也。
除柔佛外，南霹靂亦有此情形。齊智人對於其不能生產之膠園，則放棄不割，以落養生產力。至於生產力雄厚之膠園，則被一再割乳。

● ● ● ● ●
麻坡方面
● ● ● ● ●

麻坡方面，對於樹膠，發售之步驟，稍有更改。華人膠商，於購得膠園主之生產後，暫不付款須待至波轉售之

瓜拉江沙多採同法

瓜拉江沙區之壽智人膠園主。亦採取此同樣辦法。因此此舉動之盛行。故其他仍行膠壓之小資產者。較易於出售其生產。

至於霹靂中部之各區。小資產之膠園主。亦通行出售「固本」紙之事。其售法非以拉論。而以每斤論。據聞每斤可獲得一角二至一角五占之代價。惟照實計算。小資產者之此舉。未免稍受虧蝕。惟據報告。小資產之膠園主。其膠液狀況。尚稱穩固。雖云膠價跌落。對於彼等無多大影響云。

●改●變●營●業●
●種●烟●草●等●●

又據一報告。柔佛方面若有若干膠園。係在限制律未介紹前租與人者。直至彼等。是等膠園經濟狀況仍不往。故彼等通常以種米為副業。以彌補膠園之損失云。

●樹膠價格再漲

▲本市穩定股票市况正好轉
昨晨本坡股票市况。再度穩定。雖紐約方面。膠價增添。但本坡方面。所漲之數殊少。對於裝配運之最近期貨。頗多詢價訂貨者。惟較遠期之膠貨。則仍未見有若何佳狀。

樹膠股票價跌。隨樹膠市况之穩定而趨厚。買方領見勇氣。

本坡膠市。再度穩定。雖紐

膠價漲跌，對於裝配付運之最近期貨，詢價訂貨者，惟較遠期之膠貨，尚未見有何何怪狀。

據報票價，隨糖市況之穩定而漸趨平穩。買方頗見踴躍。

本坡膠價：現貨二角、漲四分；六月份期貨、二角四分之一占、七月份期貨、二角一占八分、十月至十一月二角二占八分、

半坡錫價：昨日亦已稍漲，為一百三十八元七鎊半、漲六角二占半、三個月銀為七鎊二先令七便士、落二分、

▲昨有老人亦蒙該

戒煙毒會戒煙醫院。自成立以來。已以千計。造福社會頗不淺。更。院中一切員役。均能和衷共濟。諒。侍人。到院戒煙者。不感絲毫不便。無爲難得。查有同僑慕往者。藉藉。安溪內鄉人。年六十六。來星。

加亭日人大樹膠園，前日突然將十號十四號，及一新公司，共三

司局管轄所費之負，實較理髮師，及剪除園內之野草，詳情已誌昨報，但各餘名之工價，則暫暫扣費之，俟查核辦理後，再行發給。此間各工之工價，已誌昨報，但各餘名之工價，則暫暫扣費之，俟查核辦理後，再行發給。此間各工之工價，已誌昨報，但各餘名之工價，則暫暫扣費之，俟查核辦理後，再行發給。

牌照局主席甘貝氏，最近發一四，領有牌照之屋宇

出關於諸領牌照之通告一紙，對於此般廢牌頗有重要關係，爰特移譯於此，以告膠業界中人，

爲通告事，鑒訂縣樹膠牌照局（依照一九二八年第二號樹膠管理法令所組織者）準於一九三五年六月十八日星期二上午十時，在華都呀縣署集會，討論一九三五年下列之各種請求，計開

甲，收買樹膠牌照，（第二節甲項），乙處理及電積樹膠牌照，或屯積在請求人自己園地非全部或半部出產之樹膠，

丙收買註冊屋宇範圍外之濕膠碎片之廢牌牌照，（第二節乙項）

丁，前員卑級職員之聚事司馬卑職致啟

五，本局爲遵守牌照應有之規約於第十四節甲項，於必要時得令領取牌照人担保案，

六，任何收買樹膠牌照之請求人，應將財政局一百元之保銀質底收據，連同申請書一併寄遞，該一百元即爲額定之常年禮神費，特此通告云，

誌謝

本報昨收到劉煥然所編之英屬馬來亞概覽一冊，內容豐富，編排精采，洵爲馬來亞包羅萬象之著作，同人拜讀之下，不勝銘感，特此誌謝。

星洲大馬路二百號 電話一三三七

英家針車皇帽標 唱機南洋總代理

廣隆棧

英家馬蹄梳



淨車檯脚十六元半

大加改格 純熟輕靈
活動無比 君能滿意



廣發棧總代理
皇帽標

德國科學精製美化的兒童玩具
牛士勇的益智武尚動活瑞玲



●物質堅固奇妙有趣
●顏色精彩悅目
●能進前可退後
●其式甚多大幫發行

每架五十七元半

百代一二期學音
 師竹 講情書
 麗章 買花得美
 海妹 兩性爭第一
 玉堂 分猪吃虎老
 羅蓮 古今一美人
 山笑 落花愁
 胡蝶 賣油炸鬼
 陳皮梅 桃李迎春
 詠玉蘭 掃葉曲
 郭小山
 胡蝶影
 環仙
 ●新出二十一期●
 百代一二期學音
 摩登 國語片
 歌舞 神女
 高占非 搖船歌
 郭蝶 抗敵歌
 高占非 空谷蘭
 胡蝶 西湖春曉
 袁美 電影明星
 胡蝶 粵劇名伶
 流行妙曲
 樣樣皆有

大坡大馬路一二七號

運到下列時行精彩新唱片

以應各界人士慶祝遺興的需求

| | | | | | | | | | | | |
|-------------------------------|--|-------------------------------------|--|--------------|--|---------------------------|--|-------------------------|--|------|--|
| 百代歌 | | 歌 舞 明 星 | | 李麗連女士唱 | | 胡蝶唱 | | 胡笳唱 | | 百代歌 | |
| 新片 | | 新片 | | 新片 | | 新片 | | 新片 | | 新片 | |
| 興高彩烈 吹口唇歌 女性的道 四十二條街 | | 廣州親姐 夢中情人 亂世艷史 歌切春光 歌昇平 | | 少年進行 從軍歌曲 | | 再生來香 夜來香 胡蝶兒 湘兒別 | | 蓄薇之蕊 晚安 應否 空谷蘭 | | 大地進行 | |
| 白麗珠 | | 王人美 | | 談瑛 | | 女士 | | 唱曲 | | 百代歌 | |
| 小小茉莉 晚香玉 羅綺玉 回春吧 | | 南洋歌 中國青年 大紅公雞 太平年 | | 唱曲 | | 唱曲 | | 唱曲 | | 百代歌 | |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----|-----|-----|------|------|-----|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|
| 薛玲仙 | 周淑英 | 胡珊 | 閻翠英 | 陳玉梅 | 龍秋蓮 | 聶耳 | 王美人 | 龔秋霞 | 張松林 | 徐紫雲 | 夏佩珍 | 范雪朋 | 白虹 | | | | | | | | | | | |
| 南愛人 | 上海樓 | 迎女曲 | 似水流年 | 走出解場 | 義勇軍 | 打靶一下 | 新維健 | 初登燕 | 船夫曲 | 和笑歌 | 嘻喇 | 別後 | 我愛我 | 永在後 | 給木兵 | 警報 | 滿目連 | 湘江憶 | 望兄抵 | 望爾抗 | 祝君通 | 祝君通 | 求一晚 | 難求一晚 |

[illegible][illegible]

雷聲夕照
女思春
風明月
胡笳十八拍
雲臥鳳
雲臥垂簾
樂苑回
樂苑花天
樂昇平
朝天子悲秋
園春色
弱柳迎風
一箇環三復
垂楊三復
明之歌士
通尼亞
肉炒豆
快活足
飛蝶舞
平詞到夏半
花丹樓曉春
雨後梨花
常侍高歌
杯酒高歌
黎擁下屏
人人大笑
軍樂隊
暗花明
馬上琵琶
綠浮塵
龍吐珠雁來紅
上海千金
太陽之光
此情因犯
子夜吟
翠湖春曉
金蛇狂舞
哈君和番
漁光曲鐵腕舞
醉晚唱
南曲塞上曲
十八廳

 飛龍粵戲片
 足馬英雄 天雷
 是馬英雄 天雷
 拜龍奪錦
 馬跳深潭
 魚浪聲恨
 金
 兩龍
 白駒穿雲 雲裳羽衣
 呂文成 冲天鳳
 得勝章
 扶正
 皮雷
 刀下
 留人
 痔瘡 微班
 天候
 大音
 劉

大腹便毒 絞腸痧 白濁 孔雀開屏 陳非女 別恨離 天星新粵 馮鏡華 上美戀 衛少芳 半夜非 文蘭芳 快活庵 蘇州女 七寶

汗 俗名 頤臭難堪

正八寶

邪腎病 結風症

正陰陽

癩 雙 若不速治

痛若惟患者始知之無 走險用刀割者諸刀不 消絕無痛苦永遠斷根

正機器

地 擦探 擦品清血

小明星 發瘋
 新到大批
 歌林百代
 新到大批
 鶴鳴
 大級散
 藥到除污
 風油
 急救萬應
 藥水
 天容銀環
 治之痔瘡曾經中西
 一試此李萍極爲術
 兄弟身試法 每樽
 膏酒非常

(中外)

神農化學自來血

本品係以蘋菓抽出質與鐵質化合而成

Up it climbs!
..The TIGER BRAND
 Malaya's Most Popular Drink

chart shows the rapid increase of sales —
It's the quality that sells!

POPULAR AERATED WATER WORKS
 TEL. 6379

其貨質——精美——價格——相宜
 堪稱上等飲品——
 精美虎標汽水公司啟

廠址星嘉坡後港街廿六至卅號
 電話六三七九

「本廠爲利便顧客起見」
 於今馬來亞分設有代理及銷售者因

虎標汽水廠自1934至1935
 大發達之鐵證！

日本合作與新聞事業

▲▲▲新事業司大企業也方及氏推
▲▲▲在作糾紛遍全國農林省設經濟更生部

（上海通訊）中學合作學社，前派王世穎、胡健中、侯厚培、侯有庵等四日赴日考察合作事業，自四月三日起程，迄今瞬經月餘，茲悉侯君等以事早於兩星期前先歸，王胡兩氏暨胡夫人則於四日下午三時始行抵滬，兩氏此次

考察地域

壯丁，自衛力甚強，卒將匪擊退。三日又收上下峯，該地距向城僅占七里，紮盤頭山、鄉民急向饒城報告，日營長奉命晝夜往剿，未幾而匪暗哨除盡於嶺頭山，在曉雲山之東，發見激賊，日營衝鋒隊出，當場斃匪百餘人，奪槍三桿、匪由強盛統率，退向九梓樹深山中，中央軍陣地失守，迨至平和潭深小段，入越捕撈界法團之上麓區，此時張匪已處於約一面疲乏之境，三日又有大股匪圍約一

十餘，並波及北海、長村、福臨等處
格，所至除考察實際情形外，並與事業家及佐藤君等會食，日本農業經濟名家如佐藤實久、那須浩、小平權一、東細精一、千石興太郎、牧野輝智、波多野、田中定等，均曾把酒，交換意見，據兩氏稱：日本合作事業，創行已數十年，其歷史遠在我國之前，現有合作組織「日本調之產業組合」

遍及全國

對於合作事業，幾以全力助其發展，日本政府農林省特設之經濟更生事業，其工作即大部在於合作之經濟與農業金融，一般農民經濟因合作之發展，而漸趨於穩定，而生產業則尤特合作，而日蘇繁榮、北海道等處頻年歉收，賴有合作事業、農民多免於凍餒、

二千八百師密集於和之西岩山、中
匪首八十師密集於界之西岩山、中
縣黃任實帥長、加調大兵入大埔、以
一鼓蕩平之、黃調蕉駐防之曾友夫、
仁旅、率旅部隊、四日移往大埔負責
剿匪、率旅部到達潮安、第一團官兵
歟、則從武平邊開回蕉嶺城、原日旅

而日本蛋絲與柑橘等
用合作組織、每年對

所聞事案 又胡健云此
行所獲重要資料至多、擬於二三月
內草具考察報告印行、兩氏在滬約
留二日、即行返杭州云云。

新聞事業、東京大

日本最負盛名之新聞機關、東京帝國大學新聞研究室、及日本新聞理論著作家小野秀雄氏等、亦經參觀並會見、據胡氏言、日本報紙多趨向於大企業之途、大都市報紙、固不必言、即地方報紙規模亦甚宏偉、就上月洗滌豐園附近稻田至林鄉後、駐豐園陳樹勳聞往觀、近逃向埔豐交界之風吹、聞于九祥蟬張鼎承會合、豐順縣長梁國材、偕陳團長、四日督地方警隊入風吹、進剿、開空軍第六中隊馬庭樞、將率戰鬥機十架、飛汕頭、市府及飛機場長溫金武已奉到上

中大阪東京之朝日
國新聞界之牛耳、其

地方報紙 頗成生存之不易
在三十種、發行次數則有六次、
上刊爲三、銷數每報皆在八九萬
以上、有至百廿萬者、全國讀報人數
、除北方以教育尚未普及、較爲落後
、東區綏靖公署入廊內必時或將出發
剿匪云、又第一集團總部、令黃任實
負責、閩粵邊剿匪、黃有兩旅、第一
旅駐壩橋、第二旅駐和平縣、隨時
協助閩西中央軍及潮屬鄧龍光師、其
同動作、限五月底肅清邊境餘匪、而

外、其他各地已達到
事業所以發達至此、

粵軍剿閩邊匪續訊

汕頭七日特約訊、聞
中央軍痛剿之後、無

入粵邊大埔饒平一帶，四月八日張鼎承率股匪六七百名，竄到大埔，一時福興、百侯、高陂、韓江下游，大爲震動，中央軍二旅之衆追入平和，將象湖山匪巢克復，張匪向各山中散去，分竄豐順交游及潮普惠之南山

黃任寰部搜剿粵閩邊匪

▲▲▲▲▲ 蔣鼎文電告肅清閩匪 ▲▲▲▲▲

▲▲▲▲▲ 肅清閩匪張鼎承部及龍巖雲埔匪，經閩軍宋希濂部：分途進剿後，分上杭武平，散匿于閩粵邊境蕉嶺大埔縣，不毗連軍方，時出時沒，數百成聚，勢甚猖獗。經粵總司令部電令獨立第一師長黃任賢，負責嚴密封鎖，以期肅清。將粵邊與閩邊毗連之地方，劃區嚴密封鎖，斷絕匪黨接濟。各屬見報載，聞黃師長已指派第二團長陳甫近埔，担任嚴整搜剿，竄接濟。各屬匪，第五團葉紹武部，担任搜剿大埔附近埔區，第一團曾差赴各屬分路進剿。

禁暹米入口案暫中止討論

廣州訊：暹羅政府自頒佈苛例店待華僑、我國民衆遂請粵糧食調節委員會實施拒絕暹米入口、促其覺悟。糧食調節委員會一度作稻梗米進口之最後方各界亦有同樣拒絕暹米入口之請狀、糧食調節會乃電在暹之該會委

禁米不然而可知

米、且謂暹米年中供給小工業之風器不少、如一旦拒絕、則粵小工業受影響、蓋因暹運入之多屬米、其價值較低百分之十、如安南大米每担五元而暹羅米祇低二角、小工業中利用其價廉以製造米粉餅、故近年

糧食調節委員會突將該案中
而決定之會期、亦即取消、據
比較、安南米入口

該會職員等已請假赴會原因、因委員馬說赴俄遊歐已請假停會、廖鶴翔又已請假月餘、在省者祇得胡繼賢、彭卓任兩委、而彭氏又因黨務忙碌、故該會因不足法定人數而停會、且禁運米入口之案、因統籌兼顧之關係、已停止進行、該案一經停止、事實上該會

千餘萬、而運米入口、則先在餘萬耳、但運米價值極賤、惟進口稅則則與安南之米之稅一樣、自洋米既實行、而運米入口遂逐漸減少、因運米之來粵、約周米幾萬、記者聞之走訪各米商、即以對拒運米入口問題之意見、據稱、運米之禁與不禁、原不成問題、因粵主糧米系緊需、原不

停止、及津滬米商實行停止購

收當受影響、至於應付邊難政府之餉者、亦請禁止運米入口一事、不日再提會討論云。

正在發育的兒童每日當

企公紅字牛奶

方面去。蓋居要乃馬來聯邦火車必經之地，吉隆坡、芙蓉、麻坡之需場及各地大樹膠園需要華工，必沿火車路一帶招募，在居要招工比較容易，以彼彈丸之區，而向居要方面去，也。茲悉昨日有霹靂屬內某英人職務公司，因開到該日已入大霹靂辭退百餘名華工之消息，即派員到峇株招募該批華工，但該批華工多已赴居要，在峇株者僅十餘名而已，該員乃先將十餘名招聘，然後僱羅厘車車載返該處住居要，到居要後期所有在霹靂被辭退之華工全數聘去，由居要乘火車返該處就廠，每名工人先給上週銀五元，車費由資方擔負，各華工被聘後既免再嘗失業之苦，個個都笑逐顏開云。

生

號

唱片

求需的

唱曲 女士 談瑛 王人美 江曼利 了旗班

太平年 進紅公 中國青年 間礦歌 南回歌 賀雲綺吧 晚香玉

虹白

唱曲 女士 范雪朋 夏佩珍 亞伯林

國難的你長期望劫望兄 望劫望兄 望劫望兄 望劫望兄

| | | |
|---------------------------------|-----------|---------------------|
| 張素珍 | 徐來士女 | 周美璇唱 |
| 小月洋微水勞 夜求農 孩詞友 | 化青農 工流 | 君你安眠 的眠假眼 愛雨眠 |
| <div>姊妹花</div> <div>名貴音樂片</div> | | |
| 白龍駒 | 千驕駒 | 陳佩俠 |
| 柳如定情 | 主生桃 | 一笑粉兵 |
| 座像詩稿 | 金蛇神 | 瞎仔神經 |
| 昭君和番 | 翠湖春曉 | 愛君以夜 |
| 隔關三疊 | 香光曲 | 鐵腰舞 |
| 陽春醉晚唱 | 曲塞上曲 | 十八摩 |

劉中正機器唱片油

失音唱片 擦抹清响

機器滴進 靈活非常

留人


天然內消絕無痛苦永永遠斷根可免以身試法

每樽一元

神農化學白來血
居家旅行必備
神農救急水
神農金雞鐵樹酒
神農清血海草汁
神農花柳骨痛水

本品係以蘋菓抽出質與鐵質化合而成
最適於熱帶患血氣虛弱者之服用
本品能治腹腸疼痛久赤白痢霍亂吐瀉
中風虛脫等症
藥性補酒惟本品能當之因本品係根據
近代醫藥學而配成者各酒莊俱有發售
本品係以一種海草素及洋茯苓配成
本品主要物質為 碘化甲(金)且助以能健
胃之龍胆草酊

神經衰弱(腦弱)最適是服



神農化學補腦汁

本品根據藥物學選別九方精酸鐵及磷酸鈣

胃酸過多
肝旺心氣
痛胃弱所致
消化不良
最妙是脈

↓

本品含有
鉍鎂質及王
桂莖莖乾兔
等芳香健胃藥
性質和平

神農健胃益脾杯

神農疳積散

本品主要物
質為山道年
乃治腸寄生
蟲之特效藥
行銷已六十
載今已有口
皆碑

岩林藥房 德生堂
 岩林藥房 德生堂
 馬六甲代理
 板底街 德生堂
 武吉街 德生堂
 板底街 德生堂
 德生堂
 德生堂
 泰生藥房代理
 金榮埠 萬和山
 金馬士 萬和山
 雪蘭莪總代理
 吉隆坡 廣南生
 吉隆坡 五洲藥房
 怡保埠 同春堂
 尖刺埠 杏生棧
 庇能代理
 新街 松豐商店
 新街 松豐商店
 古蘭丹總代理
 哥打峇 建春和
 納閩代理
 納閩埠 韓炳記
 星島城小坡大馬路
 二百號
 神農大藥房發行
 電話六七〇六
 MEDICAL OFFICE,
 3003 NORTH BRIDGE ROAD,
 SINGAPORE 55003

(中外)

擇選燈胆最要之
條件厥爲明亮耐

(各大大藥商)
(均有代售)

女服黃盒

歡迎各界服者細心評判

A large, stylized, 3D graphic of the letter 'X'. The letter is white with a thick black outline and is set against a black background. The 'X' is composed of two intersecting 'V' shapes. The letter has a 3D effect, with the top and bottom surfaces of the arms filled with horizontal black lines, suggesting depth. The overall style is reminiscent of mid-century modern graphic design.

滋補力最豐富，適合老少體格，十萬金元保證，風行世界各邦！

德商大利洋行代理 各埠大藥房均有代售 倫敦 紐約 羅馬 上海 星洲



猿猴精
英製造

此雄生機腺

吊冒牌洋商改裝劣藥不同

全球大小商埠均售

担保最合人類體格

▲比德耳聾丸
此丸功能滋陰補腎平肝降火無論新久患連服旬
日立見耳竅通開耳內清明永不復發每盒二元

▲比德妙丸 虛閉經腰背酸痛子宮虛冷久不受孕等症服之立奏奇效每盒二元

▲比德痔瘡丸 此丸專治男婦內外痔瘡不論遠年近起作愈作發服之收效甚速且能止痛除毒飲之既覺完全新長每盒二元

比德 此丸拔毒生肌消腫散核去濕養陰無論何種瘰癧日
止帶 婦女帶下之病皆因風寒濕熱入於胞中此丹善固
丹 補精血止帶去積散寒服法每服一丸每盒二元

▲**比德脚腫丸** 脚氣水腫之症皆因久居潮濕飲食不調脾理不傷此丸補血消腫祛濕利水連服旬日其腫自消步履輕捷

星加坡 聯邦大藥行 各埠大小藥房
百九十二號

要聞

(中外)

朱卓文被扣槍決之經過

(廣州訊) 中山縣土地建局局長朱卓文，因與該局副局長陳國棟，因陳國棟與朱卓文之關係，而發生糾紛，朱卓文被扣槍決之經過，茲將經過情形，詳誌如下：

朱卓文，廣東中山縣人，現年三十四歲，曾任中山縣土地建局局長，因與該局副局長陳國棟，因陳國棟與朱卓文之關係，而發生糾紛，朱卓文被扣槍決之經過，茲將經過情形，詳誌如下：

朱卓文被扣槍決之經過，茲將經過情形，詳誌如下：

蔡騰輝兄弟亦被囚

(廣州訊) 蔡騰輝兄弟，因與蔡騰輝兄弟之關係，而發生糾紛，蔡騰輝兄弟亦被囚，茲將經過情形，詳誌如下：

廣萬生有記醫園啟事

啟者本園製造各種藥品，歷有年所，出品精良，久蒙各界愛護，茲因本園業務擴展，特將本園遷至新址，茲將新址地址，詳誌如下：



諸君惠顧請認明商標庶不致誤，總發行新嘉坡大坡二馬路馬六甲板底街門牌八十三號，總代理馬六甲板底街門牌有昌隆號。

著名虎標威士忌酒，由英國大名廠釀造，酒氣味香醇，買一枝送虎標牙力一個。



諸君請試各酒莊皆有代售，總代理林華順酒行。

Advertisement for various medicines including 'American Cough Syrup', 'American Kidney Pills', and 'Old Brand Brain Tonic'.

Large advertisement for 'Dr. Williams' Pink Pills' (韋廉士大藥房) featuring a central illustration of a person and detailed text about the medicine's benefits.

Advertisement for 'Science of Cough and Lung Disease' (科學界大發明) featuring an illustration of a person and text about the scientific basis of the medicine.


Advertisement for 'Blue and White Pills' (藍白丸) featuring an illustration of a person and text about the medicine's effectiveness.

占二票郵附索函書明說種各藥良大三列下理代總店商豐會埠各

要聞九

(中外)

告有案，惟有一種舖屋，雖屬歇業清，租項約一千七八百元之譜，向例每從、由未報清交費、及未到分局領年辦春秋兩祭及祀魁、叙酌凡西南紳有遷出證者、仍須照常繳納、近有未士均得入席、即席選值理二人、協理若下人、司庫一人、由西南方人業按



梅毒剋星

根斷盒一 濁白年廿

德國 梅濁剋星

藥力迅速偉大，能肅清全身的淋菌，在短期內，殺盡無遺，永絕後患！

▲特種梅毒剋星效力更偉：

二十年老白濁，一盒斷根！

世界各國名醫證明：公認爲治療白濁的特效聖藥。因其藥力能穿過尿道結膜，將深藏各部的淋菌，頃刻殺絕，一個不留，從此高枕無憂！

▲病愈以後，照常生育！

白濁！是最兇險的風流病，既變慢性，所謂老白濁者，能糾纏至二十或三十年，平時無所痛苦，一朝猝變，頃刻大禍立至，或癰癤，或瞎眼，或癩癧而死，不及救治，所以白濁一日不除根，危險一日存在！


是愛迪那 DR. J. ANDERACK 博士發明

風行祖國六十八年 靈驗無匹十拿十穩

上海白克路大馬路口 天津法界大馬路口 石岐豐商店總發行 各埠藥房均有發售

馮氏斷癮救苦金丹

譽榮之



戒煙藥品，有真偽兩種

以藥力剋服煙毒者，是王道除癮的戒煙藥；以毒物代替鴉片者，乃以暴易暴的假戒煙藥；吸食鴉片者，今日錯過，將來尚有戒斷之可能；誤服有毒質之戒煙假藥，則其害比鴉片重十倍。

馮氏斷癮救苦金丹

爲戒煙藥中王道中正，以剋毒除癮之藥力，消滅鴉片習慣，非但無損體質，且能於戒煙期中肅清血液間不良物質！

風行祖國六十八年 靈驗無匹十拿十穩

上海白克路大馬路口 天津法界大馬路口 石岐豐商店總發行 各埠藥房均有發售

仙腰丹

德國 壽爾康 補片

是「補腎」補腦！

「補血」之聖藥！

▲連服一二盒，保證腰膝背痛，永遠除根！

性機能復活，臨事指揮如意；雖花甲老翁，亦可堅偉如壯！

壽爾康——是最名貴的補品！

壽爾康，係德國大學教授安特諾博士發明，採取動物體中之內分泌液，製成，使人體各部「內分泌」充足，消滅尿毒，所以功力偉大，奏效之速，任何補品皆不及其萬分之一也！

▲上海柯爾登洋行經理，石岐豐商店全權代理



軒尼士三星斧頭標萬蘭池

少奶小姐乎軒尼士萬蘭池酒乃護身之衛軍能令華顏丰艷身心愉快故當常賴之飲之而為母者亦當常飲此酒保存健康故家庭中宜常備之也

標商冊註 酒名國法



病愈以後
照常生育

怕！

時求片刻之平靜，不生效力，欲斷絕病根，根本解決者，惟有服「梅毒」方藥，得藥力穿過精膜，殺絕梅毒，方能一勞永逸，高枕無憂也。

要聞九

廣東各屬瑣聞

台山 台山縣政府已將各屬各鄉鎮之稅收，分派各鄉鎮，以資補助。各鄉鎮長官，均向縣府領取，以資補助。各鄉鎮長官，均向縣府領取，以資補助。

春陽 春陽縣政府，已將各屬各鄉鎮之稅收，分派各鄉鎮，以資補助。各鄉鎮長官，均向縣府領取，以資補助。各鄉鎮長官，均向縣府領取，以資補助。

海南 海南縣政府，已將各屬各鄉鎮之稅收，分派各鄉鎮，以資補助。各鄉鎮長官，均向縣府領取，以資補助。各鄉鎮長官，均向縣府領取，以資補助。

遠清 遠清縣政府，已將各屬各鄉鎮之稅收，分派各鄉鎮，以資補助。各鄉鎮長官，均向縣府領取，以資補助。各鄉鎮長官，均向縣府領取，以資補助。

山鶴 山鶴縣政府，已將各屬各鄉鎮之稅收，分派各鄉鎮，以資補助。各鄉鎮長官，均向縣府領取，以資補助。各鄉鎮長官，均向縣府領取，以資補助。

車踏脚里禮
(啦惹式)
"RALEIGH RAJAH"

此禮里惹式脚踏車係英國名廠所製造車身機件均用鋼製成故其堅固耐用尤稱第一而車身外觀又極美觀各項附件無不齊備以之旅行甚為便利至於駕駛之自由引單之輕快尤為餘事焉

總代理 司公申敏羅
ROBINSON & CO., LTD
SINGAPORE & KUALA LUMPUR

RALEIGH
THE ALL-STEEL BICYCLE

會新 新任院長官署，向來收效甚微，現已改組，由新任院長官署，向來收效甚微，現已改組，由新任院長官署，向來收效甚微，現已改組。

海南 海南縣政府，已將各屬各鄉鎮之稅收，分派各鄉鎮，以資補助。各鄉鎮長官，均向縣府領取，以資補助。各鄉鎮長官，均向縣府領取，以資補助。

雄南 雄南縣政府，已將各屬各鄉鎮之稅收，分派各鄉鎮，以資補助。各鄉鎮長官，均向縣府領取，以資補助。各鄉鎮長官，均向縣府領取，以資補助。

房藥西堂思九

Wholesale & Retail
CHEMISTS & DRUGGISTS.
SUPPLIERS TO ESTATES,
DISPENSARIES, HOSPITALS & MINES.

Sincere Dispensary Ltd.
(INCORPORATED IN SINGAPORE)
Telephone No 6388
59, Hill Street, SINGAPORE.

本行總辦歐西各國藥料
藥品價目格外從廉發售
衛生潤髮香膠
大減價 小大 每樽 二角半

總行電話六三八八號
分行山仔頂門牌十一號
電話六三三三號

本坡總代理 會豐商店 中西各大藥房
外埠代售處
怡保 廣安堂
檳城 廣安堂
吉隆坡 廣安堂
馬六甲 廣安堂
芙蓉 廣安堂
安順 廣安堂
怡保 廣安堂
檳城 廣安堂
吉隆坡 廣安堂
馬六甲 廣安堂
芙蓉 廣安堂
安順 廣安堂

九思堂西藥房監製
SINCERE DISPENSARY, LTD. 59, HILL STREET, BRANCH, 11, CHOLLA STREET, SINGAPORE.

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| 治頭痛藥水 每支 二角 | 治牙痛藥水 每支 二角 | 治風濕藥水 每支 二角 | 治疥癩藥水 每支 二角 | 治白濁藥水 每支 二角 | 治淋病藥水 每支 二角 | 治梅毒藥水 每支 二角 | 治瘡癤藥水 每支 二角 | 治疔瘡藥水 每支 二角 | 治癰疽藥水 每支 二角 | 治乳癰藥水 每支 二角 | 治乳岩藥水 每支 二角 | 治乳癰藥水 每支 二角 | 治乳岩藥水 每支 二角 | 治乳癰藥水 每支 二角 | 治乳岩藥水 每支 二角 |
| 治頭痛藥水 每支 二角 | 治牙痛藥水 每支 二角 | 治風濕藥水 每支 二角 | 治疥癩藥水 每支 二角 | 治白濁藥水 每支 二角 | 治淋病藥水 每支 二角 | 治梅毒藥水 每支 二角 | 治瘡癤藥水 每支 二角 | 治疔瘡藥水 每支 二角 | 治癰疽藥水 每支 二角 | 治乳癰藥水 每支 二角 | 治乳岩藥水 每支 二角 | 治乳癰藥水 每支 二角 | 治乳岩藥水 每支 二角 | 治乳癰藥水 每支 二角 | 治乳岩藥水 每支 二角 |
| 治頭痛藥水 每支 二角 | 治牙痛藥水 每支 二角 | 治風濕藥水 每支 二角 | 治疥癩藥水 每支 二角 | 治白濁藥水 每支 二角 | 治淋病藥水 每支 二角 | 治梅毒藥水 每支 二角 | 治瘡癤藥水 每支 二角 | 治疔瘡藥水 每支 二角 | 治癰疽藥水 每支 二角 | 治乳癰藥水 每支 二角 | 治乳岩藥水 每支 二角 | 治乳癰藥水 每支 二角 | 治乳岩藥水 每支 二角 | 治乳癰藥水 每支 二角 | 治乳岩藥水 每支 二角 |

前任
廣州廣濟醫院
內科主治醫師
廣州同仁醫院
內科主治醫師
(席醫)
廣州廣濟醫院
內科主治醫師
廣州同仁醫院
內科主治醫師
五指長

前在余東旋街居住之
同濟醫院院長賴工歐陽年初醫生遷寓
未經佈告失接光顧 遂至訛傳同唐
實在牛車水戲院橫街同德堂

LOW POH TONG PRESS.
嘉星
局務印記堂寶劉

號一十二百二牌門路馬大水車牛在舖正
號七十一第牌門街角牛水車牛在場工
No. 221, SOUTH BRIDGE ROAD,
PRINTING WORKS AT:
No. 17, Mohamed Ali Lane,
SINGAPORE.

本號承印各款中西
文件五彩商標滙票
單頭總代理香港光
亞時款名咭禮咭各
種歐美紙墨學校文
房用品各種俱全零
沽批發價甚相宜並
專心研究各款美術
黃楊木梨木圖章大
小人物花草樹膠牙
盒印章無不盡善盡
美諸君光顧無任歡
迎

司公限有險保洲亞

險保外意與工勞車汽燭火面洋

THE ASIA INSURANCE CO. LTD
INCORPORATED IN STRAITS SETTLEMENTS
HEAD OFFICE NOS. 6 & 7 CHULIA ST., SINGAPORE.

近世保險事業日形競爭非集中雄厚資本不足取
信於顧客本公司有見及此故與香港康年
聯泰·上海·羊城·四
大保險公司訂立約章所
凡收入保務均歸五家公
司共同負責於此足徵本公司力量富
強為華人保險界之先進者也舉凡洋面火燭汽車
勞工與人命之意外保險均可承保所有章程務經
妥善倘有遇事辦理請外通融賠償爽快 諸君
顧向祈留意
總公司新嘉坡 分公司仰光泗水
檳城馬六甲吉隆坡怡保與馬來亞各埠均有代理
總理李兆瑞 司理張兆瑞
廿二年八月廿日



油質滋潤
髮根壯健
用之速效
十名名貴

髮生常最稀頭髮病
髮新用效小髮枯落

牌老妹雙行生廣
理代有均店商華各

油髮生一膠髮固



妙修時誠為古賢誌
品飾髮為髮指皮風



水頭香日千

者表表之中品香貨國

頭上本皆水檀水玫瑰水白蘭水
水等行為水香

華讓何髮日千一濯
翠翠翠翠翠翠

雙妹牌

海狗鞭健腎丸

治男子腎部虛弱
腰膝酸軟等症



石叻代理廣利生 周蘭記 各埠會豐商店 吉隆坡 廣德生

姑嫂丸
天壽堂藥行

治婦女經期暗病
赤白帶痛
不育等症

天下馳名
香港始創只有一家

中道輔德港香 行發總 理代有均店商房藥埠各外中

MAK MING KEE
CANTON CHINA
TOOTH BRUSH
本廠牙刷久已馳名
中外用家各皆贊許
近因假冒太多特在
中英政府註冊用麥
明發字商標為記各
界同胞祈為注意焉
(四大好處)
本廠出品款式新奇好
適合衛生經過消毒好
堅固耐用取價從廉好
振興國貨挽回利權好
總發行在廣州玉子巷并無分枝別處
提防假冒

註冊海峽殖民地憲報
第七十卷第二十三號

輪快期正運中

準期每二星期開行一次
穩固快捷客房華麗座位寬敞伙食
茶水招待週到餞腳從宜諸君光顧
格外歡迎
海興輪準歷三月三十日由檳城到叻
四月初二日開往海口 香港 汕頭 廈門
海利輪準歷四月十七日到叻 十八日開往
海口 香港 汕頭 廈門
中暹輪船公司總經理香港多利順洋行 同啟

胞僑國歸
意注

正期輪船
華美輪準歷四月十一日到叻
檳城 仰光
美西美準歷四月十三日到叻
香港 汕頭 廈門
總代理華成船務公司啟
水仙門二馬路門牌一百五十一號 電話三九三三號

樹膠地席
經濟而耐用
日晒雨淋
毫不受損
鋪放平坦
捲摺甚易
不積泥 不滯滑 更不腐爛
此新式之地席最合宜於家庭
學校·俱樂部·酒店·餐館
·游泳池·花園·汽車內之
用
全權代理人
新嘉坡小坡大馬路林公司啟
路三百五十三號

坤吉星
 坡隆洲
 保廣廣
 和衛利
 堂生生

 怡庇美
 保能容
 萬余余
 春仁仁
 堂生生

SKIN
 TREATMENT
 OILS
 FOR
 ALL
 TYPES
 OF
 SKIN

掃靈膏
 皮膚

蓮牡丹
 皮藥膏

有長遠的
 歷史有宏
 偉的功效
 靈驗皆知
 買者可安
 心用者自
 樂意

香港中環大藥房出品

馬來亞
 吉隆坡 廣生堂 代理

(特)(別)(券)(之)(派)(送)！

妙用！
 爽身粉之妙用……並不是限定小孩和女界的
 覺不寧，撲上爽身粉，是可以免除許多的皮膚病，尤其是 R O
 L Y 出品的爽身粉，是有防腐的特效，還有……倘若初次穿上
 新皮鞋時，將粉放在鞋裏，跑起路來，便不會逼腳，而且可以上
 辟除腳趾的汗氣！
 新美化素刺香水的用途
 是很多，其中之一，便
 是用來做贈品，得到這
 香艷贈品的人們，是無
 有不歡喜的。

本公司為介紹這兩種出
 品起見，不日將分派一
 種特別券，可以最相宜
 的代價，得到有如左圖
 的兩種佳品！

星架坡牛車水巴瑟拉街
 (即廣合源街)二十六號
 PECK & CO.,
 26, Pagoda Street,
 Singapore.
 Phone 4682.

電話四六八二

璧公司

有外埠諸君如
 欲得此種
 特別券者，
 請向本公
 司索取，當
 由郵寄。




光裕盛生油廠出品

油質香醇真可口
南洋群島最馳名

油生花標雞

註冊商標

油生花帽皇

總發行新嘉坡
二馬路四十一號
電話三六一四

零沽批發

一律歡迎

院戲聲有界世大

映 開 晚 今

第六台「環球」劇目
偵探猛片——

勇 敢 家 僕
“Charlie Chan's Courage”

第八台「青天」劇目
家庭愛情巨片——

互 相 了 解
“Perfect Understanding”

在症耳君及行發局總
店髮理僑南號三路馬大近街柏松坡大洲星
製局藥偉傳黃

神效

耳痛聖藥水

大瓶一元
中瓶五角
小瓶二角半

本局歷傳耳症秘方專醫耳科近加珍貴藥料製成藥水以供男婦老少患耳病者之需求此藥水統治一切耳聾耳鳴耳聾耳鳴或流膿流水耳內生花兩耳閉塞無論遠年初患皆可用之本局可能包醫石症施藥立刻見效限日痊愈如無見效原銀奉還

標蛇雙

(萬應古寶油)

大瓶一角
小瓶五占

本局監製雙蛇標萬應古寶油多方研究配以珍貴藥料煎煉成油此油專治四時感冒風寒等症不醒人事無名腫毒能癒萬病可食可搽其藥力之猛確有起死回生之功誠居家旅行之至寶也

鄙人在松栢街南僑看症

民國廿四年四月二日

(中)

此丸乃專門治咳嗽聲師唐拾義四十餘年經驗良方能治哮喘氣促目眩口呆聲嘶
伏喘甚之時汗流如雨痰白而膠喉中有聲難以言詰寢食俱廢毫無生趣一服此丸
立刻喘止痰消且能除根免發誠治喘聖藥也

廣州下九甫
香港文咸東

父子大藥廠發行

南洋各埠
藥店經售

總代理 石叻大馬路會豐商店

除根
哮喘丸



慎防
 唐拾義久咳丸
 如無驗其劣
 者即是偽品
 世界各埠
 均有經售
 廣州下九路
 唐拾義發行

老牌
 唐拾義
 久咳丸
 革咳防癆

多傷因傷則傷肺日久易成
 癆瘵咳嗽致致命者不可
 勝數惟在治癆必無
 藥現國有藥專治何
 發一經驗之唐君正
 後有老咳嗽除痰止咳
 接有革除肺之功力
 清源命此藥告
 本漸速服
 君遠服

△久咳易成癆

鴛鴦寶

男用金色壯陽補腎

女用銀色調經種子

東

要性命者勿忘記
鯨標物萃油能治百病
 約華油是人類的第一補藥。在東亞及南洋各埠，無不稱頌。其品質之純，在於別種油類比較。外埠有天然之別，本品質純而清，幼、內用外造，無不靈效。利、爲防萬一起見請即自驗。石叻、各處藥房均有出售。如欲購者請向本公司。

府註冊聲明憲報俾得週週知但恐有射利之徒以偽亂真或偽作本棧商標或翻用本棧米袋或以彷彿相類之標希圖混冒用特將此商標圖式登明廣告如有以上各等情弊本棧定當控究倘諸君子得知其作偽所在前來報明引獲亦必不吝重酬合併聲明各宜自諒特此佈告

暹京隆興棧火駐叻代王書圖謹啓

中華民國十六年元月四日

粵者暹羅網等境內隆興棧火礱所出之青黑條米向已馳名遠近現今叻中米市咸惟此庄爲冠蓋其米粒均係粉西施名穀製成顆粒既圓又白色澤又極潔潤而且香甜適口同一米量而此米所得之飯比別庄爲獨多是以人皆樂購用之銷暢廣處此米來叻今由隆盛號經理并無分託他人茲更精益求精認真揀選以期無負諸君之雅愛爰特將青黑條米向當地故

救急 扶危 肚痛 四時 感冒
六神木
 各埠藥房 均有代售
 各埠 會豐商店 總代理
 星架坡分行 協泰綢莊
 大坡漆木街

[illegible]

要聞四

(南洋)

地址開列寄交本大會堂之坐辦備案，
八、各代表之姓名，既經收到後須在
兩星期內開一新董事會議，以互選總
理一名，副總理二名，義務財政員一
元為限，(五)任免主席與其也居要之
元為限，(五)任免主席與其也居要之

經在本地各華文報紙刊登後，即
可實行，(三)選委一財務專員會
(四)批准應支費用，但以五百
元為限，(五)任免主席與其也居要之

十元，交坐辦收執為零碎什用，
廿四、義務查數員，負責逐條查對本
大會堂之收支帳目

雙方家長姓名，
廿八、凡借用本大會堂每日或不足一
日，至少須納租金十元正，所用之電

所舉行之別項慶典，該兩冊部由坐辦
保管，修改章程

事三份之二贊成，方能通過，隨又至
少在十四日，但不過一個月後，再開一
董事會議，得出席董事過半數贊成覆

標商酒本明認請



本品是藥性(補)酒



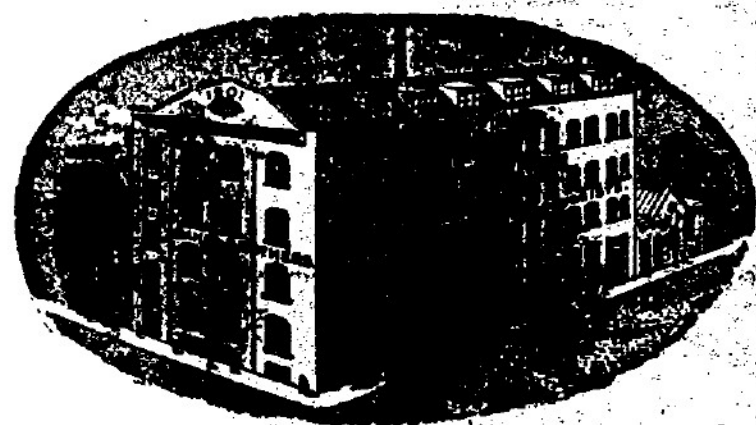
請認明本酒裝璜

紙包外酒本明認請

CHINAFERRO'S BARK AND IRON TONIC
酒樹鐵雞金農神

本品係依新醫學理用
葡萄佳釀配以能造成
血色素之可溶性酸成
鐵及能健胃之規那皮
而成功能補血健胃提
神培元丸患貧血萎黃
神經衰弱消化不良者
服之最適婦女界所患
之月經不調產後虛弱
及乳液分泌減少者服
之亦妙諸君光顧請
認明神農二字並星虎
商標庶不致誤

SOLE PROPRIETORS
MEDICAL OFFICE, SINGAPORE.
行發總藥房藥大農神坡小坡嘉星



廠藥大建德之酒本造製

「製造」是英京德建大藥廠
「處方」是根據最近代醫學
「物質」是用標準藥物
「負責」是用政府給照之代學藥劑師
「發行」是星嘉坡小坡神農大藥房

馬來亞凡有
常識之酒莊
俱有發售

神農金雞鐵樹酒

要聞四

蘭我中華大會堂

定十九日開會辦理交代事宜

坡隆吉

定十九日開會辦理交代事宜

耗

耗資十餘萬建築八年，堂主...

茲

茲者各團體代表，已陸續...

茲定

茲定於本月十九號星期日...

茲定

茲定於本月十九號星期日...

茲定

茲定於本月十九號星期日...

茲定

茲定於本月十九號星期日...

茲定

茲定於本月十九號星期日...

茲定

茲定於本月十九號星期日...

決不效一般網羅廣告法，以衝動一般無醫藥學識者，請留意焉。

地開開列安本大會堂之辦事處，... 茲定於本月十九號星期日...

茲定於本月十九號星期日... 茲定於本月十九號星期日...

茲定於本月十九號星期日... 茲定於本月十九號星期日...

企公紅字牛奶 品補滋的佳最童兒弱瘦是

麟兒自從每日早晚飲企公紅字牛奶後，不過數月，體重一... 已增多幾磅了，妹妹很歡美，亦決定每日都飲企公紅字牛奶。

數月之間，體重增加幾磅了！



Cuticura SOAP and OINTMENT FOR HAIR AND SKIN

甘地加 (Cuticura) 香皂及軟膏用為調治頭髮及皮膚諸種作用並可用為停止各種痛癢之毛病與及孩童成人所必需且可使皮膚鮮潤如日用為洗滌之需可使皮膚清潔與舒適



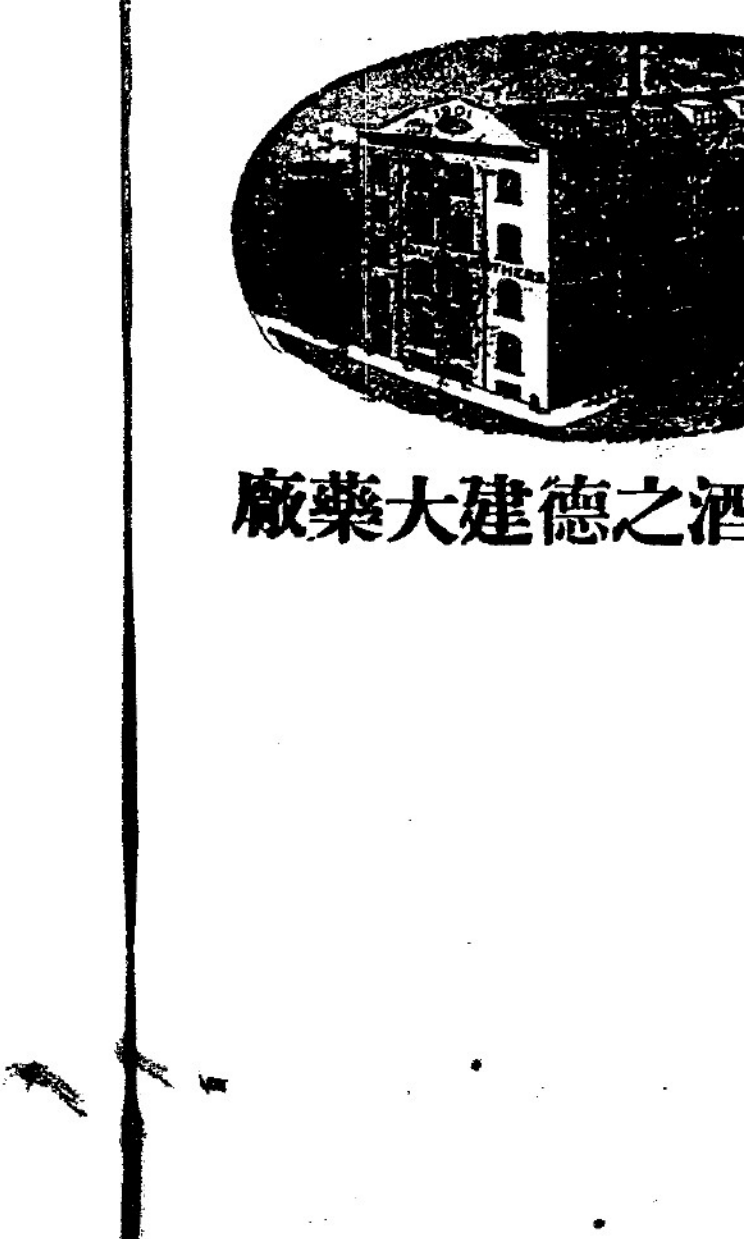
退股啟事

茲者本坡大坡牛車水門牌二十四號振成店向係陳錦城與楊炳南合資開創今因楊炳南志願將名下所得股份讓與陳錦城承受此後振成店生意盈虧概與楊炳南無涉此係兩願特登報聲明倘前與本號往來賬目以及揭單担保有轉轉不清者請於登報之日起一星期內到本號理楚逾期自誤與本號無涉此聲明以免後論

民國廿四年五月十四日

承受人 陳錦城 楊炳南 全啟

廠藥大建德之酒



滙兌市價一覽表

Table with exchange rates for various locations including London, Hong Kong, and others.

Table with exchange rates for various locations including Shanghai, Hankow, and others.

Table with exchange rates for various locations including Canton, Amoy, and others.

Table with exchange rates for various locations including Swatow, Xiamen, and others.

Table with exchange rates for various locations including Fuzhou, Ningbo, and others.

Table with exchange rates for various locations including Hangzhou, Ningbo, and others.

Table with exchange rates for various locations including Ningbo, Hangzhou, and others.

Table with exchange rates for various locations including Ningbo, Hangzhou, and others.

Table with gold and silver prices.

Table with gold and silver prices.

Table with gold and silver prices.

Table with gold and silver prices.

Table with gold and silver prices.

Table with gold and silver prices.

Table with gold and silver prices.

Table with gold and silver prices.

Table with oil prices.

Table with oil prices.

Table with oil prices.

Table with oil prices.

Table with oil prices.

Table with oil prices.

Table with oil prices.

Table with oil prices.

Table with oil prices.

Table with oil prices.

Table with oil prices.

Table with oil prices.

Table with oil prices.

Table with oil prices.

Table with oil prices.

Table with oil prices.

Table with oil prices.

Table with oil prices.

Table with oil prices.

Table with oil prices.

Table with oil prices.

Table with oil prices.

Table with oil prices.

Table with oil prices.

要聞五

(本埠·南洋)

輪船出口

輪船入口

輪船出口

輪船入口

輪船出口

輪船入口

輪船出口

要聞五

(本埠·南洋)

輪船出口

輪船入口

輪船出口

輪船入口

輪船出口

輪船入口

輪船出口

要聞五

(本埠·南洋)

輪船出口

輪船入口

輪船出口

輪船入口

輪船出口

輪船入口

輪船出口

要聞五

(本埠·南洋)

輪船出口

輪船入口

輪船出口

輪船入口

輪船出口

輪船入口

輪船出口

振源金雞鐵樹酒



注意認明

此酒純用上等物料製造
經醫師化驗證明酒質精良
功能扶元補血婦女產後飲之最宜

鷄標為記

酒味香醇售價廉宜每枝一元五角
誠最經濟之偉大補血品也
不論批發零沽一律歡迎

新嘉坡振源酒莊總代理

CHIN GUAN & CO.,
No. 22, South Canal Road,
SINGAPORE.
TEL. 4704

石叻干那律門牌二十二號電話四七零四

亞效

功能補腎生精養血提神
其尔世界第一滋補奇方

亞細亞補身棧